

УДК 81-112.2

DOI: 10.26140/bg23-2019-0803-0088

ДЕТЕРМИНАЦИЯ ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ В СЛЕДСТВЕННЫХ ДЕЛАХ 1770-1840-Х ГГ.

© 2019

AuthorID: 693325

SPIN: 2588-0028

Руссу Ксения Ринатовна, кандидат филологических наук, доцент
Гуманитарного института североведения
Югорский государственный университет

(628012, Россия, Ханты-Мансийск, улица Чехова, 16, каб. 206 e-mail: vaganova1988@mail.ru)

Аннотация. Настоящая статья освещает проблему функционирования простых предложений в памятниках региональной деловой письменности второй половины XVIII – первой половины XIX вв. До сих пор остаются нерешёнными многие вопросы относительно становления и функционирования нормы делового языка в рамках тех или иных жанров, вербализации типичных моделей для разных подстилей официально-делового стиля. Как результат – необходимость расширения письменных источников, созданных не только в центральных, но и в региональных канцеляриях. Последнее позволяет сделать выводы о взаимосвязанности разнолокализованных памятников деловой письменности второй половины XVIII – первой половины XIX вв. и о сформированности общего текстового пространства с позиции одной стилистической парадигмы. Анализ архивных текстов позволил сделать вывод о том, что в «розыскном документе» репрезентирован формуляр для передачи соответствующих интенций, который сохраняет принципы центрального делопроизводства. В качестве материала исследования были выбраны неизданные источники Фонда ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», которые отражают историю сибирского региона. Кроме формульных выражений, модель объекта-адресата репрезентирована в текстах личным местоимением в Дательном падеже. В некоторых синтаксических моделях детерминанты имплицированы. В конце исследования делаются выводы о перспективах данной научной работы.

Ключевые слова: история русского языка, деловая письменность, XVIII век, XIX век, лингвистическое источниковедение, диахроническая лингвистика, исторический синтаксис, документная лингвистика, простые предложения, детерминация, распорядительные документы, Тобольская губерния.

DEFINITION OF A SIMPLE OFFER IN INVESTIGATIVE CASES 1770-1840-IES.

© 2019

Russu Ksenia Rinatovna, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor
Humanitarian Institute of Northern Studies
Ugra State University

(628012, Russia, Khanty-Mansiysk, Chekhov st., 16, kab. 206 e-mail: vaganova1988@mail.ru)

Abstract. The article highlights the problem of the functioning of simple sentences in the monuments of regional business written in the second half of XVIII – first half XIX centuries are still many unresolved issues regarding the formation and functioning of the standards of business language within the framework of certain genres, verbalization of typical patterns for different sub-genres of official-business style. As a result, there is a need to expand the written sources established not only in the Central but also in the regional offices. The last allows to draw conclusions about the interrelatedness of raznokalibernyh business manuscripts of the second half of XVIII – first half XIX centuries and about the General formation of the text of one stylistic paradigm. Analysis of archival texts led to the conclusion that the «search document» represents a form for the transfer of the relevant intentions, which preserves the principles of Central records management. As material of research for unpublished sources Fund I3 «City police, city Tyumen», which reflect the history of the Siberian region. In addition to formula expressions, the model of the target object is represented in the texts by a personal pronoun in the Dative case. In some syntactic models, determinants are implicated. At the end of the study, conclusions are drawn about the prospects of this scientific work.

Keywords: history of the Russian language, business writing, XVIII century, XIX century, linguistic source studies, diachronic linguistics, historical syntax, documentary linguistics, simple sentences, determination, administrative documents, Tobolsk province.

Постановка проблемы в общем виде и её связь с важными научными и практическими задачами. Исследование синтаксиса русского литературного языка на материале региональных деловых документов второй половины XVIII – первой половины XIX вв. является развивающимся направлением в диахронической русистике. Заметим, что имеющийся объём исторического материала позволяет расширять представление исследователей об определённом элементе синтаксической системы делового языка второй половины XVIII – первой половины XIX вв. и синтаксической системы русского литературного языка в рассматриваемый период.

Анализ последних исследований и публикаций, в которых рассматривались аспекты этой проблемы и на которых обосновывается автор; выделение неразрешённых ранее частей общей проблемы. Работы А. П. Черединой [1], Е. П. Пахомовой [2], С. С. Ваулиной [3], опубликованные за последние пять лет, позволяют сделать выводы об актуальности рассмотрения данного уровня языковой системы в диахроническом ключе. Поскольку число неопубликованных архивных документов остаётся значительным, интерес к памятникам

письменности не ослабевает до сих пор. Не до конца решёнными остаются вопросы о функционировании простых и сложных предложений, о нормативности словосочетаний, характерных для того или иного жанра деловой письменности.

Актуальность проведённого анализа заключается в изучении текстовой базы делового языка за счёт обращения к ранее не исследованным в плане синтаксического содержания западносибирским и восточносибирским памятникам деловой письменности второй половины XVIII – первой половины XIX вв.

Цель данной статьи (постановка задания) – комплексное формально-грамматическое описание синтаксической организации простого предложения в аспекте описания принципов его детерминации и субъектно-объектной организации данных памятников языка.

Используемые методы, методики и технологии. Подчеркнём, что наше исследование продолжает ряд работ, в которых уже рассматривались особенности синтаксиса в текстах деловых бумаг конца XVIII-начала XIX вв. Так, например, в своей кандидатской диссертации «Типология простого предложения в тюменских

памятниках деловой письменности XVII – начала XVIII вв.» (Тюмень, 2005) В.С. Мордвинцева в качестве предмета исследования определяет «синтаксическую содержательность памятников деловой письменности, а именно один из её аспектов – систему простого предложения» [4, с. 5]. Т.П. Ломтев пишет о том, что «синтаксический процесс развивался строго закономерно» [5, с. 16]. Источник развития грамматического строя языка заключался, по его мнению, в росте потребностей взаимопонимания, поскольку грамматические средства служили для обмена мыслями с целью достижения взаимного понимания между говорящими [5, с. 30]. С этих позиций рассматриваются все частные изменения в синтаксической системе языка: например, отмирание личных форм связи настоящего времени, распространение личных местоимений в функции подлежащего и т.д.

Обозначим терминологический аппарат настоящего исследования. Введём определение **объекта**, под которым мы, вслед за Л.С. Крючковой, понимаем «лицо или предмет, на который направлено действие, выраженное глаголом. Глагол без существительного, обозначающего лицо или предмет, как правило, является семантически неполнозначным, поэтому существительное дополняет, изъясняет его. В этом случае отношения между глаголом и формой, которая его изъясняет, то есть семантически и структурно дополняет, называются объектно-изъяснительными» [6, с. 287]. Объектные отношения возникают при семантико-грамматическом взаимодействии глаголов, в том числе причастий и деепричастий, с именами существительными и, реже, – с инфинитивом.

Также важным оказывается понятие **детерминанта**, который в рамках нашей статьи мы рассматриваем, опираясь на контекстное функционирование и выражение средствами современного русского языка. Вслед за Н.Ю. Шведовой, под детерминантом понимаем «распространитель, относящийся ко всему составу предложения и не связанный ни с каким отдельным его членом, называется **детерминирующим членом предложения**, или детерминантом» (выделено нами жирным – К.Р.) [7, с. 149]. Подчеркнём синтаксическую свободу таких номинаций: детерминант присоединяется «как к нераспространённому, так и к распространённому предложению. Одно предложение может быть распространено несколькими детерминантами» [7, с. 149].

Как и все другие члены предложения, детерминанты участвуют в формировании его семантической структуры. В рамках данной статьи более подробно мы остановимся только на описании особенностей объектной детерминации простого предложения. Н.Ю. Шведова отмечает, что объектными детерминантами выражается семантический объект, то есть *тот (то), на кого (что)* направлено действие, *к кому (чему)* обращено отношение, эмоциональное, интеллектуальное состояние либо вся ситуация в целом. Так же, как и субъектные детерминанты, объектные детерминанты могут либо организоваться в ряды взаимозамещающихся форм, либо не обладать способностью взаимного замещения» (выделено нами курсивом – К.Р.) [7, с. 157].

Структурировав и описав терминологический аппарат настоящего исследования, перейдём к рассмотрению принципов объектной детерминации простого предложения в анализируемых источниках 1770-1840-х гг. Отметим, что типичная морфолого-синтаксическая модель рассматриваемой структуры – форма Дательного падежа имени/местоимения без предлога, эксплицирующая информацию об адресанте и адресате («кому – для кого»). Данная конструкция соотносится в простом предложении с косвенным дополнением. Номинации объекта в этом случае употребляются при значительном числе субъектов действия, субъектов владения, субъектов речемыслительной деятельности, а также – при каузаторе действия.

Изложение основного материала исследования с полным обоснованием полученных научных результа-

тов. Обратимся к текстам розыскной деловой письменности, которые хранятся в Государственном архиве Тюменской области (фонд ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень»). Фонд ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень» содержит значительное число официальных документов, которые отражают историю сибирского региона, особенности его политической и социальной стратификации. Указы Сената, МВД, Тобольского наместнического правления, Тобольского губернского правления, Тюменской комендантской канцелярии, Тюменского земского суда, Тобольской казенной палаты по делам о розыске беглых колодников, о денежных взысканиях и многие другие были созданы с 1751 по 1848 гг. и, безусловно, занимают важное место при жанрово-стилистическом описании западносибирских следственных дел.

Проанализированные источники репрезентируют следующие контексты, позволяющие сделать выводы о принципах объектной детерминации простого предложения в следственных делах 1770-1840-х гг.: «*Предписывается Вамъ Г. Городничему преждее предписаніе*» [8]; «*Отдѣленіе предписываетъ вамъ Г. Городничему*» [9]; «*къ Господину Тобольскому гражданскому губернатору предлагаю вамъ*» [10]; «*Губернское правленіе ПРИКАЗАЛИ: вамъ Г. Городничему послать указь*» [11].

Заметим, что общность представленного иллюстративного материала репрезентируется в семантической слитности формы личного местоимения и номинации должности адресата. Обычно имя получателя вписывалось от руки, скорее всего, – младшим сотрудником канцелярии, который не всегда хорошо справлялся со своими обязанностями. Из-за увеличения делопроизводства в начале XIX века в Западной Сибири и Восточной Сибири наблюдается некоторая лексическая вариативность: *Тюменскому Городничему, Тюменскому Господину Городничему, Тюменскому Г-ну Городничему.*

Кроме приведённых выше словосочетаний формульного типа, модель объекта-адресата может быть репрезентирована личным местоимением в Дательном падеже. Данная форма также соотносится в простом предложении с косвенным дополнением: «*на сей конецъ сообщить ему*» [12]; «*о сыску крестьянина Герасимова съ изъясненіемъ ему*» [13]; «*по чему подтверждается неѣдѣленно таковой доставитъ ему предварительно донести о причинахъ*» [14]. Заметим, что формы личных местоимений находятся в постпозиции по отношению к предикату, с которым они находятся в синтаксической связке.

Данная модель «глагол + личное местоимение в форме Дательного падежа без предлога» репрезентирует особенности функционирования сильного управления в розыском деловом языке конца XVIII – первой половины XIX века. В «Русской грамматике» (1980) отмечено, что в этом случае «управляемое имя в форме дательного падежа обозначает предмет как объект восприятия, речи, конкретного действия, предмет, к которому обращено состояние, чувство» [7, с. 26]. Проанализированные тексты следственных дел, составленные в канцеляриях Западной Сибири и Восточной Сибири, эксплицируют частотность словоупотребления подобных форм объекта-адресата, что обусловлено общей функциональной направленностью деловых бумаг 1770-1840-х гг.

Ранее мы указали на взаимосвязанность принципов объектной детерминации простого предложения и референциальных (денотативных) статусов. Опираясь на модели, описанные в монографии «Высказывание и его соотносённость с действительностью (Референциальные аспекты семантики местоимений)» Е.В. Падучевой (1985) и проанализировав следственные дела 1770-1840-х гг., сделаем следующий теоретический вывод – в представленных контекстах формы личных местоимений семантизируют определённую логическую структуру. Вслед за автором, введём характеристики такого семантико-синтаксического конструкта: если антецедент

местоимения = собственное имя (обозначающее всегда индивидуализированный объект), то в референтном употреблении и в логической структуре оно может быть отражением и самого себя, и местоимения [15, с. 150].

Иными словами, представленные контексты репрезентируют следующую информацию:

* Господинъ Городничій = онъ (экспликация формы личного местоимения в косвенных падежах связана с необходимостью имплицировать повторы из текстов деловой письменности).

* Господинъ Городничій *долженъ получить предписание* & Господинъ Городничій *найти беглого ссыльно-го, провести розыскъ*.

В некоторых памятниках деловой письменности, которые являются вторичными (то есть, оказываются либо ответами на составленные ранее деловые бумаги, либо являются определёнными статистическо-описательными памятниками), детерминанты в описанных выше моделях имплицированы. При этом в случае обращения к первоисточникам такие расширители семантического пространства простого предложения могут быть легко восстановлены. Поясним наше наблюдение, обратившись к «Журналу областного учёта движения указов 1792 года», который хранится в Государственном архиве Красноярского края (фонд Ф.253 «Нахвальское волостное правление Красноярского уезда, Енисейской губернии Енисейского губернского по крестьянским делам присутствия»):

24.	-/-	4. от 20го февраля под №о 179-й, спред -писания вономъ указу тобольскаго наместничества пр вления осыску бежавшаго беглого посельщика малиновскаго,	о получении репорт-овано марта 6. ч бежавшаго по -селщика малиновскаго всыску неокказалось , сего втомъ рапорте получено
-----	-----	---	--

(выделено нами жирным – К.Р.) [16]

Жанрово-стилистический формат подобных памятников письменности Восточной Сибири конца XVIII века, безусловно, не предполагал экспликацию детерминантов. Из контекста (крайний правый столбец) мы легко восстанавливаем наличие некоего адресата, кому было «репортовано марта 6. ч.». Его роль выполняло некое вышестоящее лицо, которое должно было актуализировать поиски того или иного лица. Но модели с личным местоимением или именем существительным в форме Дательного падежа без предлога в таких описаниях не вербализуются.

Подобный иллюстративный материал представлен большим числом контекстов:

37	4	4. от 28 февраля под №о 304-м осыску иот-правлении в земскои судъ Енисейскаго мешанина серебренникова ицеховато -полотового	о получении репорт-овано марта 8. ч иосыску иовы -сылке въздешней судъ пове -домству зная дано
----	---	---	--

(выделено нами жирным – К.Р.) [17]

Аналогичные решения выносились и по следственным делам с пометкой «по секрету»:

93	12	посекрету Откоторого месяца ичисла ненаписано №23м осыску иовысылке регистъ -ратора силъ филипова	о получении репорт-овано -но 12го числа июня
----	----	---	--

(выделено нами жирным – К.Р.) [18]

Безусловно, Журналы областного учёта движения указов в 90-е гг. XVIII века Восточной Сибири представляют важный материал для исследования системы текстовых категорий в аспекте их репрезентации в регистрационных региональных памятниках письменности. Говоря о динамичном формировании текстового пространства, мы предполагаем наличие коммуникатив-

но-семантической связанности на различных уровнях языковой системы делового языка. Важным оказывается анализ и моделирование лексических доминант в силу их большей экспликационной возможности в рассматриваемых документах 90-х гг. XVIII века.

Подчеркнём, что одним из направлений эволюции языка деловой письменности было ставшее затем её постоянным свойством «стремление к использованию стандартизированных средств выражения – канцеляризм» [19, с. 17]. Репрезентация готовых, стандартизированных выражений, безусловно, активно способствовала однозначности истолкования официальных бумаг, быстроте его прочтения.

В.Н. Русинов в своей кандидатской диссертации отмечает, что «с использованием канцеляризмов связана высокая в ранние века употребительность беспредложной конструкции с Дат.п. в объектном значении <...> для обозначения выражения повеления <...>, для выражения рекомендации <...>, просьбы и для обозначения лица, которому что-либо становится известным» [19, с. 17]. Позволим себе в некоторой степени не согласиться с мнением исследователя относительно меньшей частотности беспредложного Дательного падежа в значении объекта в начале XIX века [19, с. 17-18]. Приведённые выше примеры иллюстрирует обратный процесс – фиксируем значительную повторяемость данной модели – в силу обязательной коммуникативной направленности розыскных деловых бумаг.

Выводы исследования. Таким образом, проанализировав модель беспредложного объекта-адресата и особенности детерминации простого предложения в розыском деловом языке конца XVIII – первой половине XIX века, мы пришли к следующему выводу. Основные формы репрезентации рассматриваемой модели объекта-адресата таковы: «имя существительное + личное местоимение» в Дательном падеже без предлога регистрационно-формульного типа и «личное местоимение в Дательном падеже без предлога».

Перспективы дальнейших изысканий в данном направлении. В целом, простое предложение в историческом синтаксисе было подвергнуто всестороннему анализу. Отдельные типы односоставных предложений на материалах памятников деловой письменности различной территориальной принадлежности исследовали такие лингвисты, как В.Я. Кургузова (1970) [20], В.Е. Ляпунова (1962) [21], А.М. Сабенина (1980) [22], В.И. Собиенникова (1969) [23], Л.П. Ефанова (1998) [24], Е.А. Седельников (1980) [25], В.А. Скогорев (1965, 1969) [26, 27] и др. Перспективы настоящего исследования заключаются в рассмотрении текстов деловой письменности розыского типа, что позволяет углубить представление учёных о формировании делового языка в данный исторический период. Также изучение иных объектных форм расширяет представление о лексико-синтаксической парадигме следственных дел Западной Сибири и Восточной Сибири конца XVIII – первой половине XIX века.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Чердынченко, А.П. К истокам официально-делового стиля: о функционально-синтаксической неоднородности делового языка в России XVIII столетия // Метеор-Сити. Челябинск: изд-во А.М. Обжорина, 2017. № 2 (8). С. 3-8.
2. Пахомова, Е.П. К истории формирования числительных как части речи в русском языке: унификация синтаксической сочетаемости числовых названий в деловой и бытовой письменности XVII – начала XVIII вв. // Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XIX Кирилло-Мефодиевские чтения Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие». XIX Кирилло-Мефодиевские чтения в рамках Международного Кирилло-Мефодиевского фестиваля славянских языков и культур. Отв. ред. И.А. Лещутина. 2018. С. 236-240.
3. Ваулина С.С., Суворова, Н.А. Опозиция модальных значений в формулах челобитных как отражение письменной деловой культуры в русском языке второй половины XVII – начала XVIII века // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология. 2018. № 3. С. 14-21.
4. Морозинцева, В.С. Типология простого предложения в тюменских памятниках деловой письменности XVII – начала XVIII вв.: авто-

реф. ... дис. кан. филол. наук. Тюмень, 2005. 24 с.

5. Ломтев, Т.П. Очерки по историческому синтаксису русского языка. М., 1956. 596 с.

6. Крючкова, Л.С. Русский язык как иностранный: синтаксис простого и сложного предложения. М.: ВЛАДОС, 2004. 464 с.

7. Русская грамматика. Т. II. М: Наука, 1980. 717 с.

8. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых, по уголовным делам, о денежных взысканиях, по вопросам делопроизводства, о продаже соли, о наблюдении за ссыльными, о передаче по наследству имущества, о сохранении вин // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.120, Л.16.

9. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых, по уголовным делам, о денежных взысканиях, по вопросам делопроизводства, о продаже соли, о наблюдении за ссыльными, о передаче по наследству имущества, о сохранении вин // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.120, Л.48.

10. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых и по уголовным делам [Текст] // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.49, Л.82.

11. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых и по уголовным делам [Текст] // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.49, Л.64.

12. Указы Тобольского губернского правления о денежных взысканиях, по уголовным делам, о сыске беглых, о ямской гоньбе, о препровождении колодников, о благоустройстве городе // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ, О.1, Д.65, Л.485.

13. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых и по уголовным делам // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.49, Л.15.

14. Указы Тобольского губернского правления о розыске беглых, по уголовным делам, о денежных взысканиях, по вопросам делопроизводства, о продаже соли, о наблюдении за ссыльными, о передаче по наследству имущества, о сохранении вин // Государственный архив Тюменской области, Ф. ИЗ «Городская полиция, г. Тюмень», О.1, Д.120, Л.47.

15. Паодучева, Е.В. Высказывание и его соотносительность с действительностью (референциальные аспекты семантики местоимений). М.: Наука, 1985. 271 с.

16. Журнал областного учёта движения указов за 1792 год // Государственный архив Красноярского края. Ф.253 «Нахвальское волостное правление Красноярского уезда, Енисейской губернии Енисейского губернского по крестьянским делам присутствия», О.1, Д.1, Л.4.

17. Журнал областного учёта движения указов за 1792 год // Государственный архив Красноярского края. Ф.253 «Нахвальское волостное правление Красноярского уезда, Енисейской губернии Енисейского губернского по крестьянским делам присутствия», О.1, Д.1, Л.5.

18. Журнал областного учёта движения указов за 1792 год // Государственный архив Красноярского края. Ф.253 «Нахвальское волостное правление Красноярского уезда, Енисейской губернии Енисейского губернского по крестьянским делам присутствия», О.1, Д.1, Л.10.

19. Русинов, В.Н. Глагольно-именные конструкции в нижегородской деловой письменной речи XV-XX вв.: автореф. ... дис. кан. филол. наук. Горький, 1981. 24 с.

20. Кургузова, В.Я. Безличные предложения в памятниках русской письменности второй половины XVII – первой половины XVIII в.: автореф. ... дис. кан. филол. наук. Киев, 1970.

21. Ляпунова, В.Е. Безличные предложения в памятниках русской письменности XVII века: автореф. ... дис. кан. филол. наук. Саратов, 1962.

22. Сабенина, А.М. Из истории двусоставного предложения в русском языке // Очерки по истории и диалектологии восточнославянских языков. М., 1980. С. 79-95.

23. Собинникова, В.И. Односоставные определённо-личные предложения в деловой письменности XVII – начала XVIII века // Материалы по русско-славянскому языкознанию. Воронеж, 1969. Вып. 4. С. 12-20.

24. Ефанова, Л.П. Об одном из путей интерпретации синтаксического уровня старорусского текста // Текст как объект многоаспектного исследования. СПб., 1998. Вып. 3. Ч. 1. С. 87-97.

25. Седелникова, Е.А. Эволюция структуры и грамматических категорий инфинитивных предложений в русском языке (по памятникам XI – XVII веков): автореф. ... дис. кан. филол. наук. М., 1980.

26. Скогорева, В.А. К вопросу о жанрах деловых документов конца XVII века // Вопросы русского языка, диалектологии и методики преподавания. Вып. 4. Воронеж, 1965. – С. 103-107.

27. Скогорева, В.А. Некоторые синтаксические явления в тамбовских деловых документах XVII века // Материалы по русско-славянскому языкознанию. Вып. 4. Воронеж, 1969. С.21-26.

Статья поступила в редакцию 04.08.2019

Статья принята к публикации 27.08.2019